

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HES4900/12



PT Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1 Importante	2
Segurança	2
Aviso	4
2 O seu Sistema de Cinema em Casa	
DVD	6
Introdução	6
Conteúdo da embalagem	6
Descrição geral da unidade principal	7
Descrição geral do telecomando	8
3 Ligar	10
Ligar os altifalantes	10
Ligar ao TV	10
Ligar dispositivos de áudio externos	12
Ligar a antena FM	13
Posicionar a unidade	13
Preparar o telecomando	14
Ligar a corrente	15
4 Introdução	16
Ligar	16
Localizar o canal de visualização correcto	17
Seleccionar o idioma do menu	17
Utilizar o Philips EasyLink	17
Activar o varrimento progressivo	17
5 Reproduzir	19
Seleccionar a fonte	19
Ver vídeos	19
Ouvir música	21
Reproduzir ficheiros de imagem/MP3/WMA	22
6 Sintonizar estações de rádio FM	24
Programar estações de rádio automaticamente	24
Programar estações de rádio manualmente	24
Sintonizar uma estação de rádio pré-programada	24
Acertar o relógio RDS	25
7 Ajustar definições	26
Configuração geral	26
Configurar o áudio	27
Configuração de vídeo	27
Configuração de preferências	28
8 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros	30
Ajustar o nível do volume	30
Seleccionar um efeito de som	30
Ajustar o nível dos agudos e graves	30
Anular o som	30
9 Informações do produto	31
Especificações	31
Formatos de discos suportados	32
Informação de reprodução USB	32
10 Resolução de problemas	34
11 Apêndice	36
Montagem em parede	36
12 Glossary	38

1 Importante

Segurança

Reconheça estes símbolos de segurança



O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho. O "ponto de exclamação" chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida de modo a evitar problemas de funcionamento e manutenção.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade nem deve ser colocado junto a objectos com água (como vasos).

ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

Importantes instruções de segurança

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Respeite todos os avisos.
- 4 Siga todas as instruções.

- 5 Não use o aparelho perto de água.
- 6 Limpe-o apenas com um pano seco.
- 7 Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- 9 Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- 10 Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 11 Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- 12 Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- 13 Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.

- ⑭ **Utilização das pilhas ATENÇÃO – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:**
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- ⑮ **O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.**
- ⑯ **Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).**
- ⑰ **Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.**

Nunca olhe para o feixe de laser no interior da unidade.



Warning

- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.

A montagem na parede da unidade deve ser realizada apenas por pessoal qualificado. Monte a unidade apenas num suporte de parede apropriado e numa parede que possa aguentar com segurança o seu peso. A montagem indevida em parede pode resultar em ferimentos ou danos graves. Não tente realizar a montagem na parede da unidade sem ajuda.

Notas importantes para os utilizadores no Reino Unido

Ficha de corrente eléctrica

Este aparelho está equipado com uma ficha de 13 amperes aprovada. Para mudar um fusível neste tipo de ficha, proceda da seguinte forma:

- ① **Retire a tampa do fusível e o fusível.**
- ② **Instale o novo fusível que deverá ser um BS1362 5 Amp., A.S.T.A. ou tipo BSI aprovado.**
- ③ **Instale novamente a tampa.**

Se a ficha instalada não for adequada para o seu tipo de tomadas, deverá ser cortada e em seu lugar deve ser instalada uma ficha adequada. Se a ficha de corrente incluir um fusível, deve ter um valor de 5 Amp. Se for utilizada uma ficha sem fusível, o fusível no quadro de distribuição não deve ser superior a 5 Amp. Nota: a ficha retirada deve ser eliminada para evitar possíveis choques eléctricos, caso seja introduzida numa tomada de 13 amperes.

Como ligar uma ficha

Os condutores no cabo de alimentação têm as seguintes cores: azul = neutro (N), castanho = corrente (L).

Uma vez que estas cores poderão não corresponder às marcações de cores que identificam os terminais da sua ficha, proceda da seguinte forma:

- Ligue o cabo azul ao terminal com a marcação N ou de cor preta.
- Ligue o cabo castanho ao terminal com a marcação L ou de cor vermelha.
- Não ligue qualquer um dos cabos ao terminal de terra na ficha, marcado com E (ou e) ou de cor verde (ou verde e amarelo).

Antes de colocar a tampa da ficha, certifique-se de que o grampo do cabo é instalado sobre o invólucro do cabo - e não simplesmente sobre os dois condutores.

Direitos de autor no Reino Unido

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Aviso



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Quaisquer mudanças ou modificações a este dispositivo sem a autorização expressa da Philips Consumer Electronics poderão invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine o seu produto com o lixo doméstico comum. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos

eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O seu produto funciona com pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, que não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos comuns.

Quando vir o símbolo do latão cruzado com o símbolo químico 'Pb', significa que as baterias cumprem os requisitos definidos pela directiva no que respeita ao chumbo:



Informe-se acerca das regras locais quanto à recolha selectiva de baterias. A correcta eliminação das baterias ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



**Be responsible
Respect copyrights**

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.



HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais registadas da HDMI licensing LLC.



DivX, DivX Certified e os logótipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc., sendo utilizadas sob licença. Produto oficial DivX® Ultra Certified. Reproduz todas as versões de vídeo DivX® (incluindo DivX® 6) com reprodução melhorada de ficheiros multimédia DivX® e em DivX® Media Format.



Fabrico sob licença no âmbito das patentes americanas: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 e outras patentes americanas e mundiais emitidas e pendentes. DTS e DTS Digital Surround são marcas comerciais registadas e os logótipos e símbolo DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Os logótipos USB-IF são marcas comerciais da Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo com o duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby" e o símbolo com o duplo D são marcas comerciais registadas da Dolby Laboratories.



ENERGY STAR e a marca ENERGY STAR são marcas registadas nos Estados Unidos.

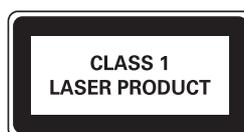
Note

- Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, relativos ao Artigo 15.º das normas da FCC. Estes limites foram criados para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais nas comunicações por rádio. Contudo, não existem garantias de que não ocorrerão interferências numa determinada instalação.

Caso este equipamento cause interferências nocivas à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir as interferências através de uma ou mais das medidas que se seguem:

- Reoriente ou coloque num outro local a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que está ligado o receptor.
- Consulte o vendedor ou peça ajuda a um técnico de rádio/televisão experiente.

Este aparelho contém esta etiqueta:



Note

- A placa de identificação encontra-se na parte posterior do aparelho.

2 O seu Sistema de Cinema em Casa DVD

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome. Este Sistema de Cinema em Casa DVD foi concebido para complementar a sua casa na perfeição. Desfrute do Sistema de Cinema em Casa DVD com um som Surround em multi-canais e uma excelente qualidade de imagem.

Introdução

Com esta unidade, pode:

- ver vídeo em DVD/VCD/SVCD ou dispositivos USB
- desfrutar de áudio em discos ou dispositivos USB
- ver imagens de discos ou dispositivos USB
- ouvir rádio FM
- controlar dispositivos compatíveis com EasyLink utilizando um só telecomando sincronizar as saídas de áudio e vídeo
- **Pode enriquecer a saída de som com os seguintes efeitos sonoros:**
 - Experiência de som surround
 - Modos de som predefinidos

A unidade suporta estes formatos de suportes multimédia/discos:



Pode reproduzir discos com os seguintes códigos de região:

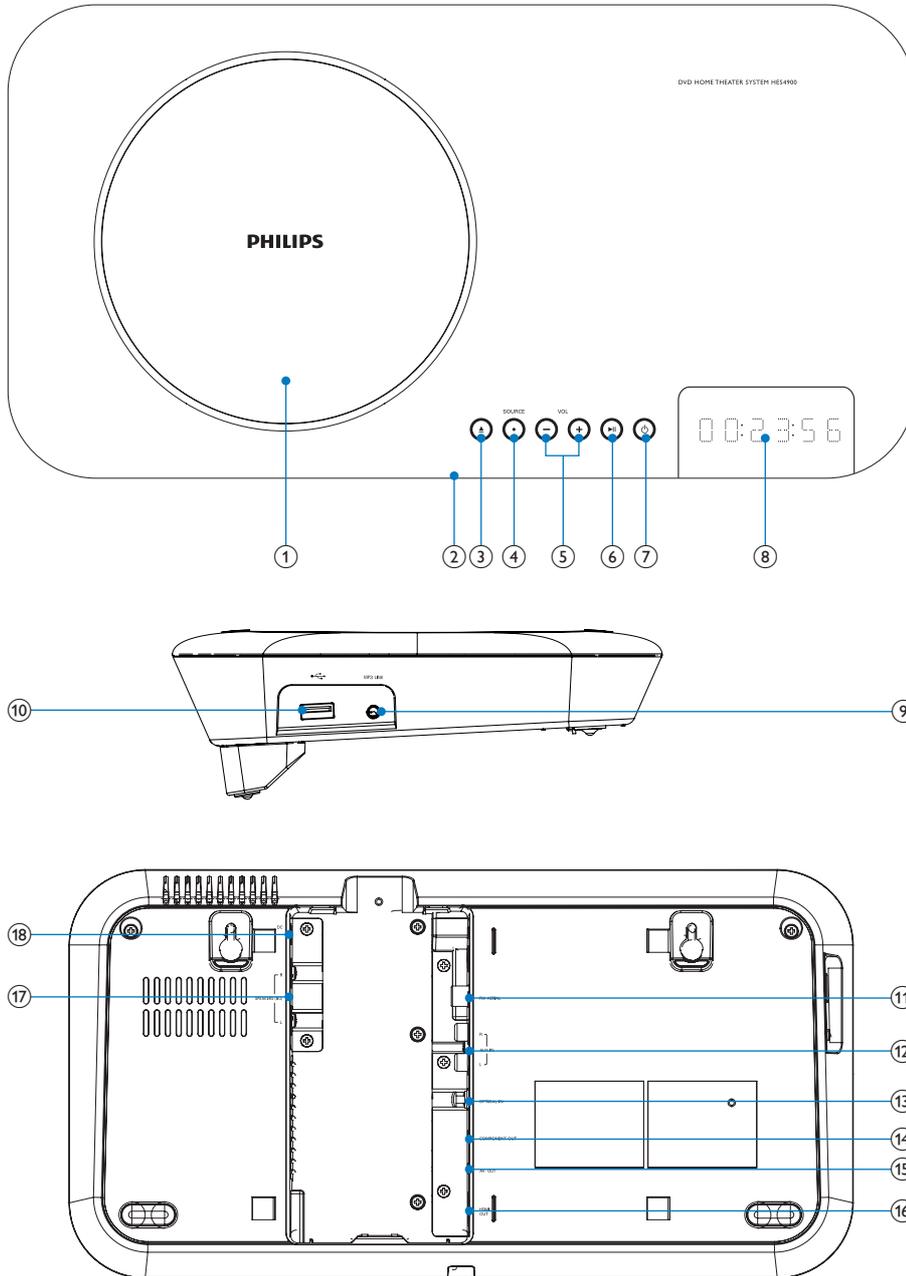
Código DVD da região	Países
 	Europa

Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Altifalantes (x 2)
- Subwoofer digital sem fios
- Telecomando (com pilhas)
- Transformador para a unidade principal
- Cabo de alimentação
- Cabo AV (vermelho/branco/amarelo)
- Cabo MP3 link
- Adaptador SCART
- Antena de fio FM
- Suporte para montagem em parede e parafusos (x4)

Descrição geral da unidade principal

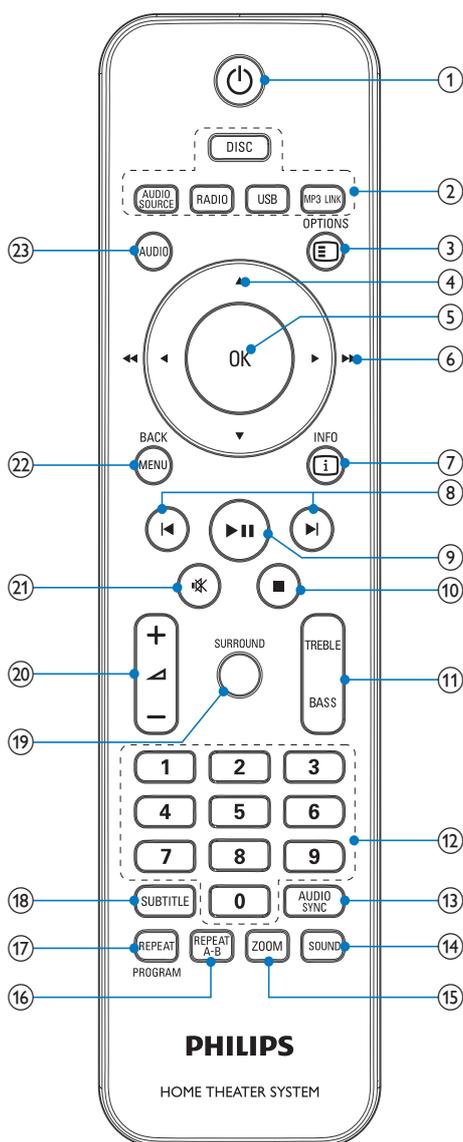


Português

- ① **Gaveta do disco**
- ② **Sensor do telecomando**
- ③ ▲
 - Abrir o compartimento do disco.
- ④ **SOURCE**
 - Seleccionar uma fonte.
- ⑤ **VOL -/+**
 - Ajustar o volume.
- ⑥ ►||
 - Iniciar ou pausar a reprodução do disco.
- ⑦ ⏻
 - Ligar o aparelho.
 - Activar o modo de standby normal ou o modo de standby com poupança de energia.
- ⑧ **Painel de apresentação**
 - Apresentar o estado actual.
- ⑨ **MP3 LINK**
 - Tomada para um dispositivo de áudio externo.
- ⑩ ↔
 - Tomada USB.
- ⑪ **FM ANT**
 - Tomada da antena FM.
- ⑫ **AUX IN L/R**
 - Entradas para áudio externo.
- ⑬ **OPTICAL IN**
 - Tomada de entrada de áudio óptico.
- ⑭ **COMPONENT OUT**
 - Saída de vídeo componente.
- ⑮ **AV OUT**
 - Saída de áudio/vídeo.
- ⑯ **HDMI OUT**
 - Saída HDMI.
- ⑰ **SPEAKER L/R**
 - Entrada para ligação de altifalantes esquerdo/direito.

- ⑱ **DC**
 - Entrada para ligação à corrente.

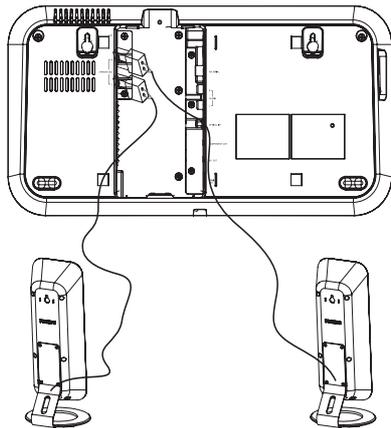
Descrição geral do telecomando



- ① 
- Ligar o aparelho.
 - Activar o modo de standby normal ou o modo de standby com poupança de energia.
- ② **Botões de selecção de fonte**
- Seleccionar uma fonte.
- ③ **OPTIONS** 
- Aceder ou sair do menu de configuração do sistema.
- ④ **▲/▼**
- Para os menus: navega para cima/baixo.
 - Movimenta uma imagem aumentada para cima/baixo.
 - Rodar ou inverter imagens.
- ⑤ **OK**
- Confirma uma entrada ou selecção.
- ⑥ **◀/▶ (◀◀/▶▶)**
- Para os menus: navega para a esquerda/direita.
 - Pesquisar numa faixa/disco.
 - Movimenta uma imagem aumentada para a esquerda/direita.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
- ⑦ **INFO** 
- Para reprodução de vídeo/áudio: visualizar informação acerca do estado actual ou do disco.
 - Para imagens: apresentar uma miniatura dos ficheiros de imagens.
 - Para rádio FM, mostra o relógio RDS.
- ⑧ **◀/▶**
- Salta para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada.
- ⑨ **▶||**
- Iniciar ou pausar a reprodução do disco.
- ⑩ **■**
- Parar a reprodução
 - Selecciona uma estação de rádio programada.
- ⑪ **TREBLE/BASS**
- Ajustar o nível dos agudos/graves
- ⑫ **Teclado numérico**
- Seleccionar um título/capítulo/faixa directamente.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada directamente.
- ⑬ **AUDIO SYNC**
- Acede à definição de atraso de áudio.
- ⑭ **SOUND**
- Seleccionar um efeito sonoro predefinido.
- ⑮ **ZOOM**
- Para imagens ou vídeo: aumenta/reduz e zoom.
- ⑯ **REPEAT A-B**
- Repetir uma secção específica de uma faixa/disco.
- ⑰ **REPEAT/PROGRAM**
- Seleccionar ou desligar o modo de repetição ou aleatório.
 - Programar estações de rádio.
- ⑱ **SUBTITLE**
- Selecciona o idioma das legendas do DVD ou DivX.
- ⑲ **SURROUND**
- Activa/desactiva o efeito sonoro dos Altifalantes Dolby Virtual (DVS).
- ⑳ **+  -**
- Ajustar o volume.
- ㉑ ****
- Retirar o som ou repor o volume.
- ㉒ **MENU/BACK**
- Volta ao ecrã anterior.
 - Para discos de vídeo: aceder ou sair do menu de disco.
 - Para discos de vídeo com controlo de reprodução (PBC): ligar/desligar PBC.
- ㉓ **AUDIO**
- Para VCD, seleccionar canal estéreo, mono esquerdo ou mono direito.
 - Para vídeo DVD/DivX, seleccionar um idioma de áudio.

3 Ligar

Ligar os altifalantes



- 1 Ligue a ficha dos altifalantes às entradas SPEAKER L/R.

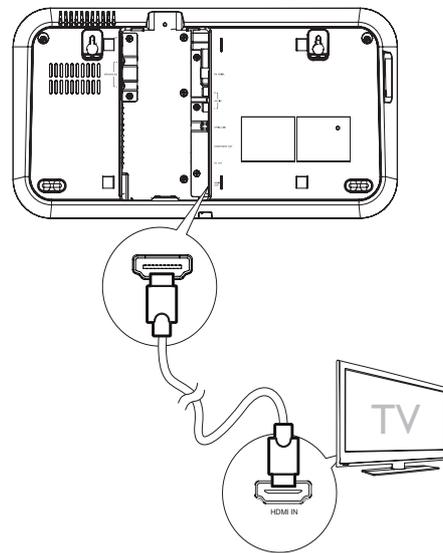
Ligar ao TV

Opção 1: Ligar através de HDMI (a qualidade mais elevada)

Para obter vídeo Full HD, utilize a ligação HDMI. HDMI oferece uma interface digital sem compressão entre o televisor e a unidade. Os sinais de áudio e vídeo são combinados num só cabo HDMI.

Notes

- Para utilizar Philips EasyLink, deverá dispor de uma ligação HDMI (consultar 'Utilizar o Philips EasyLink' na página 20).
- Esta unidade é compatível com HDMI CEC. Permite o controlo do TV/dispositivo ligado através de HDMI.



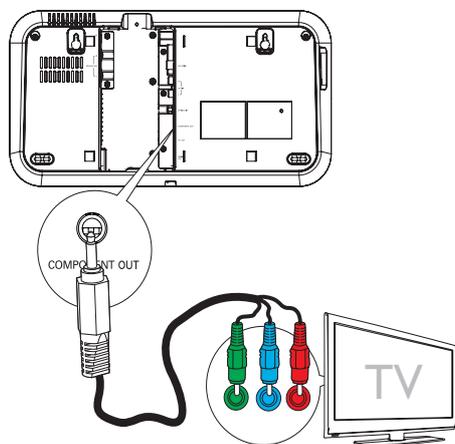
- 1 Ligue um cabo HDMI (não fornecido):
 - - à entrada **HDMI OUT** na unidade.
 - - à entrada HDMI no TV.

Tip

- Se o seu televisor tiver apenas uma ligação DVI, faça a ligação através de um adaptador HDMI/DVI. É necessária uma ligação de áudio adicional para realizar esta ligação.

Opção 2: ligar através de vídeo componente (qualidade mais elevada)

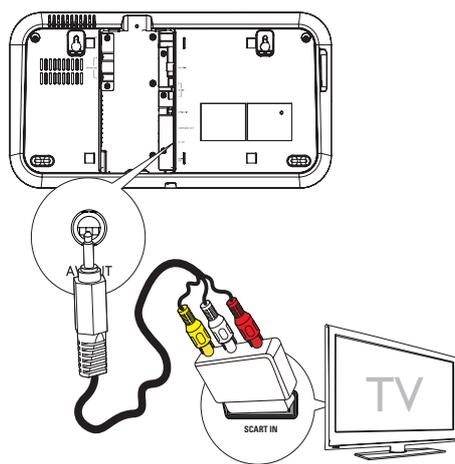
O vídeo componente gera melhor qualidade de imagem do que as ligações AV. Embora suporte sinais de alta definição, fá-lo de forma analógica e oferece qualidade inferior a HDMI.



- ① Ligue um cabo de vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecido):
- à entrada **COMPONENT OUT** na unidade.
 - às entradas de vídeo componente no televisor.

Opção 3: Ligar através de SCART (boa qualidade)

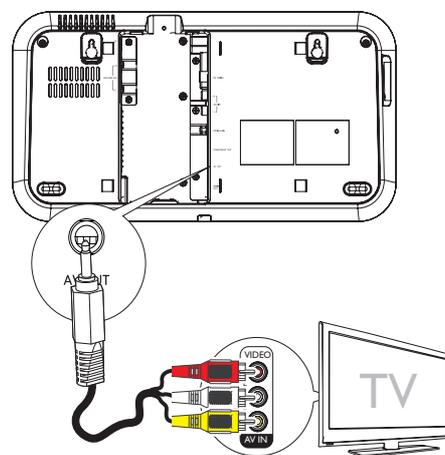
SCART combina sinais de áudio e vídeo num único cabo. Os sinais de áudio são estéreo; os sinais de vídeo são compostos. A SCART não suporta o vídeo de alta definição e é analógica.



- 1 Ligue o cabo AV fornecido:
- à entrada **AV OUT** na unidade.
 - às entradas **AV IN** do adaptador SCART.
- 2 Ligue o adaptador SCART ao TV.

Opção 4: Ligação através de AV OUT (qualidade básica)

AV OUT permite efectuar ligações analógicas básicas.



- ① Ligue o cabo AV fornecido:
- à entrada **AV OUT** na unidade.
 - às entradas **AV IN** do televisor.

Tip

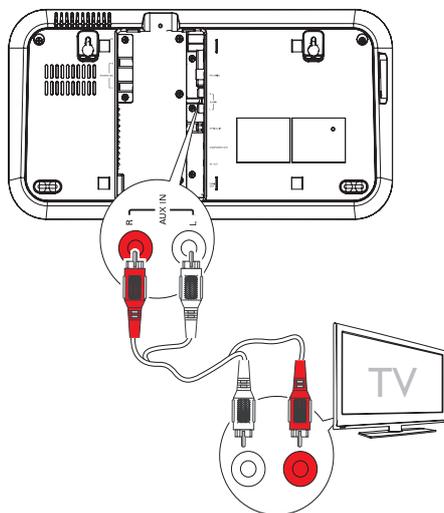
- Se desejar ouvir som da unidade e não do televisor, ligue apenas o cabo de vídeo (amarelo). Não ligue o cabo de áudio (vermelho e branco).

Ligar dispositivos de áudio externos

É possível ouvir música de dispositivos externos como leitores de MP3, leitores de CD portáteis, etc.

Ligar através de AUX IN

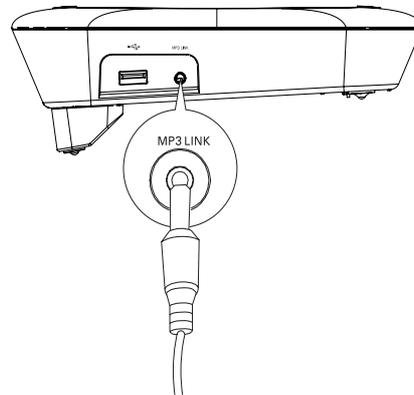
Para dispositivos de áudio com saídas de áudio vermelhas/brancas:



- 1 Ligue um cabo de áudio (vermelho/branco - não fornecido):
 - - às entradas **AUX IN L/R** na unidade.
 - - às saídas de áudio no dispositivo.
- 2 Prima **AUX** no telecomando.
- 3 Utilize os controlos do dispositivo ligado para reproduzir música (consulte o Manual do Utilizador correspondente).

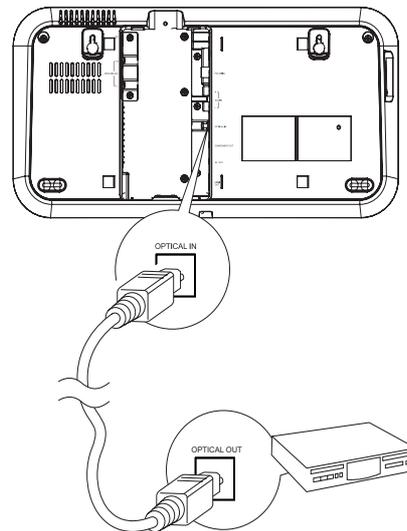
Ligar através de MP3 Link

Para um dispositivo de áudio com uma entrada para auscultadores:



- ① Ligue o cabo MP3 Link fornecido:
 - - à entrada **MP3 LINK** na unidade principal.
 - - à entrada para auscultadores num dispositivo externo.
- ② Prima **MP3 LINK**.
- ③ Utilize os controlos do dispositivo ligado para reproduzir música (consulte o Manual do Utilizador correspondente).

Ligar a amplificador/receptor digital



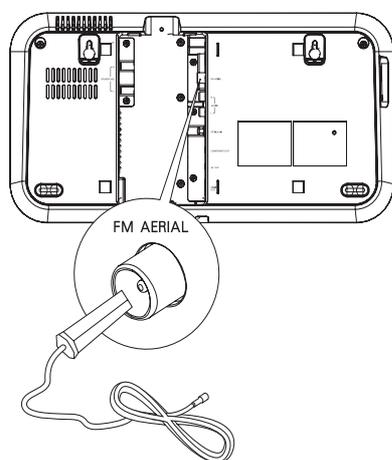
- ① Ligue um cabo óptico (não fornecido):
- - à entrada **OPTICAL IN** na unidade.
 - - à saída óptica no amplificador/receptor digital.

Ligar a antena FM



Tip

- Esta unidade não suporta a recepção de rádio MW.



- 1 Ligue a antena FM fornecida à entrada **FM ANT** na unidade.

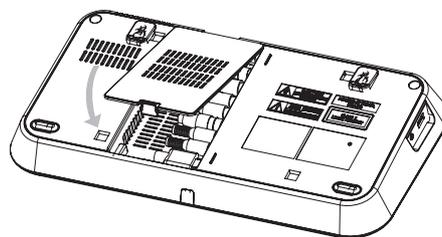
Posicionar a unidade



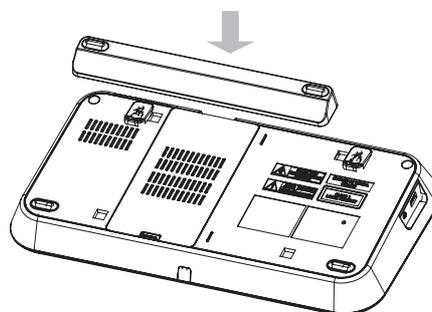
Notes

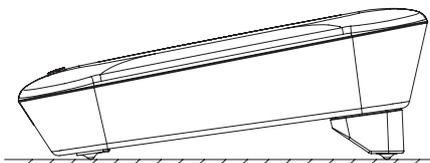
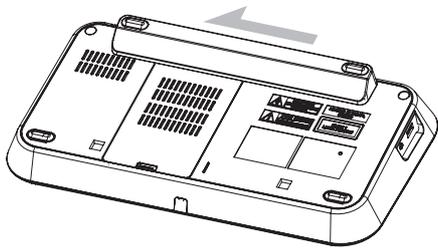
- Para evitar interferências magnéticas ou ruídos indesejados, não coloque este aparelho demasiado perto de dispositivos que emitam radiações.
- Nunca coloque esta unidade dentro de um armário fechado.
- Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde a ficha de CA possa ser facilmente alcançada.

- 1 Efectue as ligações (ver acima) e monte no painel traseiro para garantir a estabilidade.

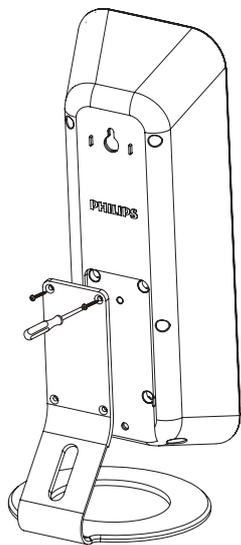


- 2 Monte sobre o suporte e coloque a unidade principal junto ao televisor:

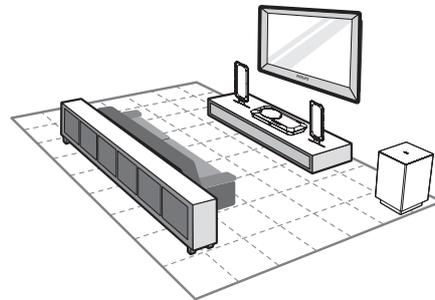




- 3** Monte os suportes para altifalantes e coloque os altifalantes a um nível de audição normal e paralelos à área de audição.



- 4** Coloque o subwoofer no canto da sala ou a, pelo menos, um metro de distância do televisor:



Preparar o telecomando

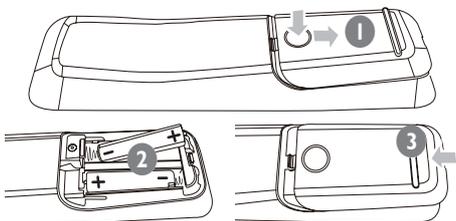
! Cautions

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.
- Risco de danos no produto! Retire as pilhas do telecomando quando não o utilizar por longos períodos.

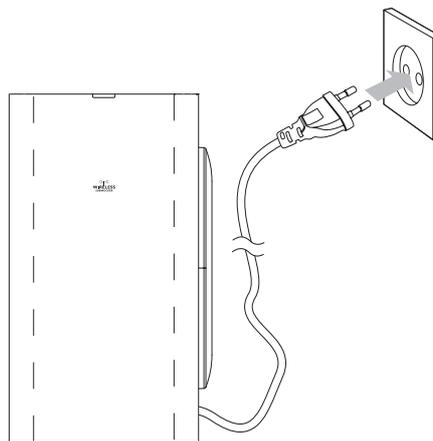
≡ Note

- Pilhas de perclorato - poderão aplicar-se requisitos de manuseamento especiais. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- 1** Abra o compartimento das pilhas.
- 2** Insira duas pilhas R03 ou AAA com a polaridade correcta (+/-), como indicado.
- 3** Feche o compartimento das pilhas.



- 2 Ligue a ficha do subwoofer digital sem fios à tomada eléctrica.



Ligar a corrente

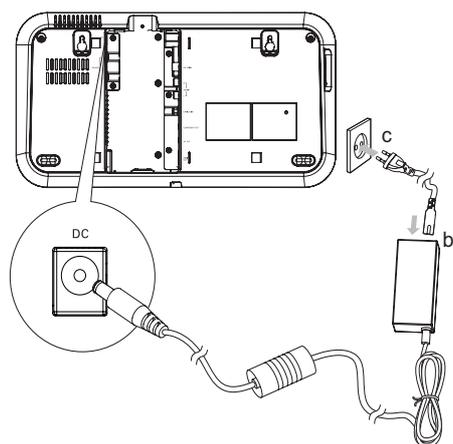
! Cautions

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do produto.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o cabo de alimentação CA, puxe sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o fio.

☰ Note

- Antes de ligar o cabo de alimentação CA, certifique-se de concluiu todas as restantes ligações.

- 1 Ligue o transformador à entrada DC na unidade e à tomada eléctrica.



4 Introdução

! Caution

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

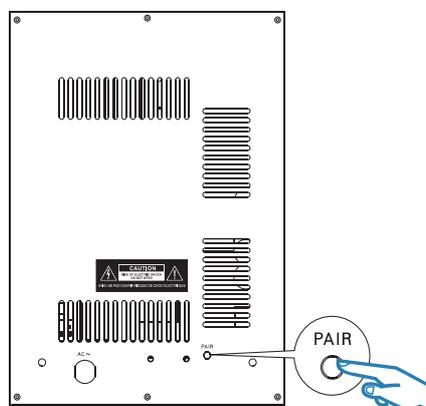
Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior deste aparelho. Anote os números aqui:

Nº de modelo _____

Nº de série _____

Ligar

- 1 Prima ϕ .
 - ↳ A unidade muda para a última fonte seleccionada.
- 2 Aguarde pela configuração automática da ligação sem fios entre a unidade principal e o subwoofer:
 - ↳ **[PAIRING]** (emparelhamento) fica intermitente.
 - ↳ Se a ligação for concluída sem sucesso, **[PAIR OK]** (emparelhamento concluído) é apresentado e o indicador azul do subwoofer acende-se.
 - ↳ Se a ligação for concluída sem sucesso, **[PAIR FAIL]** (emparelhamento falhou) é apresentado e o indicador verde do subwoofer acende-se.
 - ↳ Se a ligação sem fios falhar, configure manualmente a ligação.



Configuração manual da ligação sem fios

- 1 No modo de standby, prima e mantenha premido **SOURCE** na unidade principal durante 3 segundos.
 - ↳ **[PAIRING]** (emparelhamento) apresenta-se intermitente.
- 2 Prima e mantenha premido **PAIR** no subwoofer durante 3 segundos.
 - ↳ Os indicadores azul e verde do subwoofer piscam de forma alternada.
 - ↳ Se a ligação sem fios for concluída sem sucesso, **[PAIR OK]** (emparelhamento concluído) é apresentado e o indicador azul do subwoofer acende-se.
- 3 Volte a ligar a unidade principal.

Note

- Se a ligação sem fios voltar a falhar, verifique a existência de um conflito ou interferência forte (por exemplo, interferência de outros dispositivos electrónicos) na área circundante. Após a remoção da fonte de conflito ou interferência, repita os procedimentos acima.

Localizar o canal de visualização correcto

- 1 Prima **DISC** para passar para o modo de disco.
- 2 Ligue o televisor no canal de entrada de vídeo correcto. (Consulte o Manual do Utilizador do televisor para saber como seleccionar a entrada correcta no seu televisor.)

Seleccionar o idioma do menu

- 1 Prima **☰** **OPTIONS**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]**.
- 3 Seleccione **[Idioma no ecrã]** e, em seguida, prima **▶**.
- 4 Seleccione uma definição e, de seguida, prima **OK**.
- 5 Para sair do menu, prima **☰** **OPTIONS**.

Utilizar o Philips EasyLink

A sua unidade suporta Philips EasyLink, que utiliza o protocolo HDMI CEC (Controlo de Electrónica de Consumo). Os dispositivos compatíveis com EasyLink ligados através de conectores HDMI podem ser controlados com um só telecomando.

Note

- A Philips não garante interoperabilidade a 100% com todos os dispositivos HDMI CEC.

- 1 Ligue as funções HDMI CEC no televisor ou nos dispositivos ligados. Para obter mais informações, consulte o manual do televisor/dispositivos.
- 2 Pode agora desfrutar dos seguintes controlos Philips EasyLink.

Reprodução com um só toque[Despertar Auto TV]

Quando prime **▶||**, a unidade sai do modo de standby e inicia a reprodução do disco (caso se encontre um no compartimento). Simultaneamente, o televisor liga-se e muda para o canal de visualização correcto.

Desligar com um toque[Standby do sistema]

Quando ligar a unidade a dispositivos que suportem o modo de standby, poderá utilizar o telecomando da unidade para activar o modo de standby da unidade e de todos os dispositivos HDMI ligados. Poderá ainda utilizar o telecomando de qualquer dos dispositivos HDMI ligados para efectuar esta operação.

Reprodução de áudio de um toque[Controlo sist. áudio]

Quando ligar a unidade a dispositivos compatíveis com HDMI CEC, a unidade pode mudar automaticamente para a reprodução de áudio a partir do dispositivo ligado.

Activar o varrimento progressivo

O varrimento progressivo mostra o dobro do número de fotogramas por segundo que o varrimento entrelaçado (sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o varrimento progressivo oferece melhor resolução e qualidade de imagem.

Antes de activar esta funcionalidade, certifique-se de que:

- O TV suporta sinais de varrimento progressivo.
- Ligou esta unidade ao TV através do cabo de vídeo componente.

- 1** Ligue a TV.
- 2** Certifique-se de que o modo de varrimento progressivo do TV está desactivado (consulte o manual do utilizador do TV).
- 3** Ligue o televisor no canal de visualização correcto para esta unidade.
- 4** Prima **DISC**.
- 5** Prima **☰ OPTIONS**.
- 6** Prima **▲/▼** para seleccionar **[Config vídeo]** no menu e, em seguida, prima **▶**.
- 7** Seleccione **[Progressivo] > [Ligado]** e, em seguida prima **OK**.
↳ Uma mensagem de aviso é apresentada.
- 8** Para continuar, seleccione **[Ok]** e prima **OK**.
↳ Concluiu a configuração do modo de varrimento progressivo.

Note

- Se for apresentado um ecrã em branco/distorcido, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou desligue o varrimento progressivo manualmente.

- 9** Active o modo de varrimento progressivo no TV.

Desactive manualmente o varrimento progressivo

- 1** Desactive o modo de varrimento progressivo no TV.
- 2** Prima **☰ OPTIONS**.
- 3** Prima **▲/▼** para seleccionar **[Config vídeo]** no menu e, em seguida, prima **▶**.

- 4** Seleccione **[Progressivo] > [Desligado]** e, em seguida prima **OK**.

- 5** Para sair do menu, prima **☰ OPTIONS**.

5 Reproduzir

Note

- No caso de alguns tipos de disco/ficheiro, a reprodução pode variar.

Seleccionar a fonte

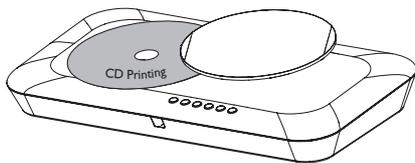
Poderá desfrutar de ficheiros de vídeo, áudio ou imagens guardados em DVD/VCD/SVCD ou dispositivos USB.

Discos

! Cautions

- Nunca olhe para o feixe de laser no interior da unidade.
- Risco de danos no produto! Nunca reproduza discos com acessórios, como anéis de estabilização de disco ou folhas de tratamento de disco.
- Nunca coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.

- ① Prima **▲** na unidade principal para abrir a gaveta do disco.
- ② Coloque um disco na respectiva gaveta.
 - A etiqueta deverá estar voltada para cima.



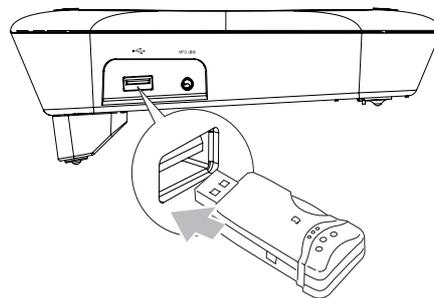
- ③ Prima **▲** para fechar a gaveta do disco.
- ④ Prima **DISC** para seleccionar a fonte de disco.

Dispositivos USB

≡ Note

- Certifique-se de que o dispositivo USB contém música, imagens e vídeo portáteis.

- ① Ligue o dispositivo USB à entrada



- ② Prima **USB** para seleccionar a fonte de USB.
 - É apresentado um menu de conteúdos.

Dispositivos MP3 ligados (consultar 'Ligar através de MP3 Link' na página 15)

Ver vídeos

- ① Seleccione a fonte. (consultar 'Seleccionar a fonte' na página 22)
- ② Para discos, prima **▶||** para iniciar a reprodução.
- ③ Para dispositivos USB: seleccione uma pasta, um ficheiro e prima **OK**.
 - Para voltar ao menu principal, prima **▲** até que a pasta anterior seja seleccionada e, em seguida, prima **OK**.
- ④ Para parar a reprodução, prima **■**.
- ⑤ Para pausar/retomar a reprodução, prima **▶||**.

- ⑥ Para saltar para a faixa/título/capítulo seguinte/anterior, prima ◀/▶.
- Se a reprodução não começar automaticamente:
- Seleccionar um título/capítulo/faixa e prima ▶II.



Tip

- Para reproduzir um DVD bloqueado, introduza a palavra-passe de controlo parental (4 dígitos).

Utilizar o menu de disco

Ao colocar um disco DVD/(S)VCD, será apresentado um menu no ecrã do televisor:

Para regressar ao disco durante a reprodução:

- 1 Prima MENU/BACK.



Note

- Para ver o menu de disco de um disco VCD, active a funcionalidade de PBC do disco.

Avanço/retrocesso rápido

- 1 Durante a reprodução, prima ◀/▶ (◀◀ /▶▶) repetidamente para seleccionar uma velocidade de procura.
- Para retomar a velocidade normal, prima ▶II.

Retomar a reprodução a partir do último ponto de paragem



Note

- Esta funcionalidade está disponível apenas para a reprodução de vídeo.

- 1 No modo de paragem e com o disco introduzido na unidade, prima OK.
- Para cancelar o modo e parar a reprodução totalmente:

- 1 Com a unidade parada, prima ■.

Seleccionar um idioma áudio

Poderá seleccionar um idioma para o áudio em DVD, vídeo DivX ou VCD.

- 1 Durante a reprodução, prima AUDIO.
- ↳ As opções de idioma aparecem.



Note

- Em alguns DVD, o idioma das legendas só pode ser alterado no menu do disco. Prima MENU/BACK para aceder ao menu.

Seleccionar um idioma para as legendas



Note

- Esta funcionalidade encontra-se disponível apenas para vídeos DVDs/DivX gravados com vários idiomas de áudio.

- ① Durante a reprodução, prima SUBTITLE repetidamente para seleccionar um idioma de legendas.



Tip

- Em alguns DVD, o idioma das legendas só pode ser alterado no menu do disco. Prima MENU/BACK para aceder ao menu.

Sincronize a saída de áudio com a reprodução de vídeo

Se a reprodução de vídeo for mais lenta do que a saída de áudio (se o som não corresponder às imagens), pode atrasar a saída de áudio para que este coincida com o vídeo.

- 1 Prima e mantenha premido AUDIO SYNC até que a informação "Sinc. Áudio" seja apresentada.

↳ “XXX” indica o tempo de atraso.

- 2 Prima **+**/- num espaço de 5 segundos para definir o tempo de atraso para a saída de áudio.

Repeat A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante a reprodução de música ou vídeo, prima **REPEAT A-B** no ponto de início.
- 2 Prima **REPEAT A-B** no ponto de fim.
 - ↳ A secção seleccionada é reproduzida repetidamente.
 - Para cancelar a repetição da reprodução, prima novamente **REPEAT A-B**.

Note

- As secções A e B podem ser definidas apenas dentro do mesmo título/faixa.

Aumentar/diminuir o zoom

- 1 Durante a reprodução de vídeo/imagens, prima **ZOOM** repetidamente para aumentar/diminuir o zoom.
 - Com o zoom aumentado, é possível premir **◀/▶/▲/▼** para deslocar-se pela imagem.

Mostrar informações da reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **INFO** para que a informação relativa à reprodução seja apresentada.

Reproduzir vídeo DivX

É possível reproduzir ficheiros DivX copiados para um CD-R/RW, DVD gravável ou dispositivo USB.

- 1 Insira um disco ou ligue um dispositivo USB.

- 2 Seleccione uma fonte:
 - Para discos, prima **DISC**.
 - Para dispositivos USB, prima **USB**.
- 3 Seleccione um ficheiro a reproduzir e prima **▶||**.
 - Para parar a reprodução, prima **■**.
 - Para pausar/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para mudar um idioma de legendas, prima **SUBTITLE**.

Notes

- É apenas possível reproduzir vídeos DivX alugados ou adquiridos com o código de registo DivX da unidade.
- Os ficheiros de legendas com as extensões de nomes de ficheiros .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass são suportados, mas não aparecem no menu de navegação de ficheiros.
- O nome do ficheiro das legendas tem de ser o mesmo que o nome do vídeo.

Ouvir música

- 1 Seleccione a fonte.
- 2 Para discos, prima **▶||** para iniciar a reprodução.
- 3 Para dispositivos MP3, seleccione uma pasta primeiro, depois um ficheiro e, em seguida prima **OK**.
 - Para voltar ao menu principal, prima **▲** até que a pasta anterior seja seleccionada e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Para parar a reprodução, prima **■**.
- 5 Para pausar/retomar a reprodução, prima **▶||**.
- 6 Para saltar para o ficheiro anterior/seguinte, prima **◀/▶**.

Seleccionar opções de reprodução em repetição/aleatória

- 1 Durante a reprodução, prima **REPEAT/PROGRAM** repetidamente para seleccionar uma opção de repetição ou o modo de reprodução aleatória.
 - Para retomar a reprodução normal, prima **REPEAT/PROGRAM** repetidamente até à apresentação de [Repetir desli].

Mudar o canal de áudio

Note

- Esta função só está disponível para a reprodução VCD/DivX.

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **AUDIO** para seleccionar um canal de áudio disponível no disco:
 - Mono Esquerdo
 - Mono Direito
 - Estéreo

Tips

- Consulte as respectivas páginas para as opções de reprodução em baixo:
- Avanço/retrocesso rápido (consultar 'Avanço/retrocesso rápido' na página 23)
- Repetir A-B (consultar 'Repeat A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)' na página 24)
- Mostrar informações da reprodução

Reproduzir ficheiros de imagem/MP3/WMA

É possível reproduzir ficheiros de imagem/MP3/WMA copiados para um CD-R/RW, DVD gravável ou dispositivo USB.

- 1 Insira um disco ou ligue um dispositivo USB.
- 2 Selecciona uma fonte:

- Para discos, prima **DISC**.
- Para dispositivos USB, prima **USB**.
- É apresentado um menu de conteúdos.

- 3 Selecciona uma pasta e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Selecciona um ficheiro a reproduzir e prima **▶||**.
 - Para voltar ao menu principal, prima **▲** até que a pasta "anterior" seja seleccionada, depois prima **OK**.
 - Para parar a reprodução, prima **■**.
 - Para pausar/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para saltar para o ficheiro anterior/seguinte, prima **◀▶**.

Iniciar a apresentação de imagens

- 1 Durante a reprodução, prima **☰** **OPTIONS**.
 - ↳ São apresentadas as miniaturas de 12 imagens.
- 2 Selecciona um ficheiro e, em seguida, prima **▶||** para iniciar a reprodução da apresentação.
 - Para aceder ao ecrã anterior ou seguinte, prima **◀▶**.
 - Para seleccionar uma fotografia, prima os botões de cursor.
 - Para apresentar apenas a fotografia seleccionada, prima **OK**.

Rodar a imagem

- 1 Durante a reprodução, prima **▲/▼** para rodar a imagem para direita/esquerda.

Iniciar apresentação de ficheiros de música

Poderás reproduzir em simultâneo ficheiros de música MP3/WMA e de fotografia JPEG para criar apresentações de slides musicais. Os ficheiros MP3/WMA e JPEG devem ser guardados no mesmo disco ou dispositivo USB.

- 1 Reproduza a música MP3/WMA.
- 2 Navegue até à pasta/álbum de fotografias e prima ►|| para iniciar a reprodução da apresentação de diapositivos.
 - ↳ Inicia-se a apresentação de slides, prosseguindo até ao final da pasta ou do álbum.
 - ↳ O áudio é reproduzido até ao fim do disco.
 - ↳ Para regressar ao menu, prima **MENU/BACK**.
- 3 Para parar a apresentação de diapositivos, prima ■.
- 4 Para parar a reprodução aleatória, prima novamente ■.

6 Sintonizar estações de rádio FM

- 1 Certifique-se de que ligou e estendeu totalmente a antena de FM fornecida.
- 2 Prima **RADIO**.
- 3 Prima e mantenha sob pressão **◀/▶** (**◀◀** / **▶▶**).
- 4 Quando a indicação de frequência começar a muda, liberte o botão.
↳ O sintonizador de FM sintoniza para uma estação com uma recepção forte automaticamente.
- 5 Repita os passos 3-4 para sintonizar mais estações.

Para sintonizar uma estação fraca:

Prima **◀/▶** (**◀◀▶▶**) repetidamente até encontrar a melhor recepção.

Programar estações de rádio automaticamente

Note

- Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas.

- 1 Prima **◀/▶** para seleccionar um número pré-programado para iniciar a programação.
- 2 Prima e mantenha sob pressão **REPEAT/PROGRAM** durante 2 segundos para activar a programação automática.
↳ **[AUTO]** (auto) é apresentado durante alguns segundos.
↳ Todas as estações disponíveis são programadas pela ordem da força da recepção da banda.

↳ A última estação de rádio programada é reproduzida automaticamente.

Programar estações de rádio manualmente

Note

- Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas.

- 1 Sintoniza uma estação de rádio.
- 2 Prima **REPEAT/PROGRAM** para activar a programação.
- 3 Prima **◀/▶** para atribuir um número de 1 a 20 a esta estação de rádio e, em seguida, prima **REPEAT/PROGRAM** para confirmar.
↳ O número predefinido e a frequência da estação predefinida são apresentados no visor.
- 4 Repita os passos acima para programar outras estações.

Note

- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação no seu lugar.

Sintonizar uma estação de rádio pré-programada

- 1 Prima **◀/▶** para seleccionar o número pré-programado que pretende.

Tip

- Também pode utilizar o teclado numérico para seleccionar directamente uma estação pré-programada.

Acertar o relógio RDS

Pode utilizar a difusão do sinal horário juntamente com o sinal de RDS para acertar o relógio do aparelho automaticamente.

- 1 Sintonize uma estação de rádio RDS que transmita sinais horários.
 - ↳ O aparelho lê a hora RDS e ajusta o relógio automaticamente.

Note

- A precisão da hora transmitida depende da estação de RDS que transmite o sinal horário.

Mostrar informações RDS

O RDS (Radio Data System) é um serviço que permite às estações FM apresentar informações adicionais. Se sintonizar uma estação de RDS, um ícone de RDS e o nome da estação são apresentados.

Se estiver a utilizar a programação automática, as estações RDS serão programadas em primeiro lugar:

- 1 Sintonizar uma estação de rádio.
- 2 Prima **INFO** repetidamente para percorrer as informações disponíveis (se disponíveis):
 - ↳ Nome da estação
 - ↳ Tipo de programa como **[NEWS]** (notícias), **[SPORT]** (desporto), **[POP M]** (música pop)...
 - ↳ Frequência

7 Ajustar definições

- 1 Prima **OPTIONS**.
- 2 Seleccione uma página de configuração.
- 3 Seleccione uma opção e, em seguida, prima **▶**.
- 4 Seleccione uma definição e, de seguida, prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior; prima **◀**.
 - Para sair do menu, prima **OPTIONS**.

Configuração geral

Em **[General Setup Page]**, poderá definir as seguintes opções:

[Bloq disco]

Restringir a reprodução de determinados discos. Antes de começar, coloque o disco na gaveta do disco (bloqueio máximo de 40 discos).

- **[Bloquear]** – restringir o acesso ao disco actual. É necessário introduzir uma palavra-passe para desbloquear e reproduzir o disco.
- **[Desbloquear]** – reproduzir todos os discos.



Tip

- Para definir ou alterar a palavra-passe, aceda a **[Config prefer] > [P-passe]**.

[Idioma no ecrã]

Seleccione o idioma dos menus de ecrã.

A sua unidade suporta Philips EasyLink, que utiliza o protocolo HDMI CEC (Controlo de Electrónica de Consumo). Os dispositivos compatíveis com EasyLink ligados através de conectores HDMI podem ser controlados com um só telecomando.

Note

- A Philips não garante interoperabilidade a 100% com todos os dispositivos HDMI CEC.

[EasyLink]

- **[Despertar Auto TV]** - desactivar/activar a reprodução com um toque.
- **[Standby do sistema]** - desactivar/activar o desligar com um toque.
- **[Controlo sist. áudio]** - desactivar/activar a reprodução de áudio com um toque.

[Visor escurec]

Desactivar/activar o ajuste do brilho.

[Protec ecrã]

A protecção de ecrã protege o ecrã do televisor contra danos causados pela exposição prolongada a uma imagem estática.

- **[Ligado]** - activar a protecção de ecrã.
- **[Desligado]** - desactivar a protecção de ecrã.

[Temporizador]

Activa automaticamente o modo de standby depois de decorrido o tempo predefinido.

- **[15 M], [30 M], [45 M], [60 M]** – seleccionar o período de contagem decrescente antes do aparelho passar ao modo de standby.
- **[Desligado]** – desactivar o modo Sono.

Passa para o modo de standby.

[Modo Standby]

Configura o modo de standby.

- **[Normal]** - consumo de energia <4W.

- **[Potência fraca]** - consumo de energia <1W. Contudo, a activação é mais demorada.

[Cód Vap DivX(R)]

Apresentar o código de registo DivX®.



Tip

- Introduza este código de registo DivX ao alugar ou adquirir vídeos a partir de www.divx.com/vod. Os vídeos DivX alugados ou adquiridos através do serviço VOD (Video On Demand) DivX® só podem ser reproduzidos no dispositivo em que estão registados.

Configurar o áudio

Em **[Audio Setup Page]**, poderá definir as seguintes opções:

[Áudio HDMI]

Ao ligar este aparelho a um televisor com um cabo HDMI, selecione a saída de áudio correspondente a esta ligação.

- **[Ligado]** – o som sai através do televisor e deste aparelho. Se o formato de áudio no disco for incompatível, é convertido em áudio de dois canais (PCM linear).
- **[Desligado]** – desactivar a saída de áudio a partir do TV. O som é emitido apenas pelo aparelho.

[Modo Nocturno]

Suavizar os tons altos e torne os tons graves mais altos para ver filmes em DVD num volume baixo, sem perturbar terceiros.

- **[Desligado]**- som surround em toda a sua amplitude dinâmica.
- **[Ligado]** – para uma visualização silenciosa à noite (apenas DVDs).

Configuração de vídeo

Em **[Video Setup Page]**, poderá definir as seguintes opções:

[Tipo de TV]

Altere esta definição se o vídeo for apresentado de forma incorrecta. Esta definição corresponde (por predefinição) à configuração mais comum nos televisores do seu país.

- **[PAL]**–Para televisores com sistema de cores PAL.
- **[NTSC]**–Para televisores com sistema de cores NTSC.
- **[Multi]**–Para televisores compatíveis com PAL e NTSC.

[Ecrã de TV]

O formato do televisor determina o formato de imagem do visor de acordo com o tipo de televisor ligado.



Panorâmico 4:3 (PS)



Caixa 4:3 (LB)



16:9 Ecrã panorâmico

- **[Panorâmico 4:3]**–Para ecrã TV de 4:3: apresentação na altura total com os lados recortados.
- **[Caixa 4:3]**–Para TV de ecrã 4:3: apresentação em ecrã plano com barras negras nas partes superior e inferior do ecrã.
- **[16:9 Ecrã panorâmico]**–Para TV de ecrã plano: rácio de imagem de 16:9.

[Progressivo]

Activar/desactivar o modo de varrimento progressivo.

[Def imagem]

Selecione um conjunto predefinido de definições de cores ou personalize-as à sua medida.

- **[Padrão]** – cor original.
- **[Brilho]** – cor vibrante.
- **[Suave]**– cor quente.

- **[Pessoa]** – personalizada Ajuste o nível de brilho, contraste, nitidez/tonalidade e saturação da cor.

[Leg. fechada]

Desactivar ou activar as legendas do visor:

- **[Ligado]** – mostrar efeitos sonoros nas legendas. Aplicável apenas a discos com informações Legenda fech incluídas e se o TV suportar esta funcionalidade.
- **[Desligado]** – desactivar as legendas fechadas.

Configuração de preferências

Em **[Preference Page]**, poderá definir as seguintes opções:

[Áudio]

Seleccionar o idioma de áudio pretendido para a reprodução de discos.

[Legenda]

Seleccionar o idioma de legendas pretendido para a reprodução de discos.

[Menu Disco]

Alterar o idioma preferido para o menu do disco.

Notes

- Se o idioma configurado não estiver disponível no disco, o disco usa o seu próprio idioma predefinido.
- Em alguns discos, o idioma das legendas/áudio só pode ser alterado no menu do disco.
- Para seleccionar idiomas que não são enumerados no menu, seleccione **[Outros]**. Em seguida, verifique a lista de códigos de idioma no verso deste manual do utilizador e introduza o respectivo código de 4 algarismos.

[Controlo parental]

Restringir o acesso a discos inadequados para crianças. Estes tipos de discos devem ser gravados com classificações.

- 1) Prima **OK**.
- 2) Seleccione o nível de classificação desejado e prima **OK**.
- 3) Prima os botões numéricos para introduzir a palavra-passe.

Notes

- A reprodução de discos com classificação etária superior à configurada em **[Controlo parental]** e requer a introdução de uma palavra-passe.
- As classificações etárias variam consoante o país. Para permitir a reprodução de determinados discos, seleccione "8".
- Alguns discos possuem as classificações etárias impressas mas não são gravados com classificações. Esta função não tem efeito nesses discos.

Tip

- Pode definir ou alterar a palavra-passe (ver **[Config prefer]** > **[P-passe]**).

[PBC]

Desactivar ou activar o menu de conteúdo de VCDs/SVCDs com a função PBC (controlo da reprodução).

- **[Ligado]** - mostrar o menu de índice ao carregar um disco para reprodução.
- **[Desligado]** – o menu é ignorado e inicia-se a reprodução a partir do primeiro título.

[Nav MP3/JPEG]

Seleccionar a visualização das pastas ou de todos os ficheiros.

- **[C/menu]** - apresentar as pastas de ficheiros MP3/WMA.
- **[Sem menu]** - apresentar todos os ficheiros.

[P-passe]

Ajustar ou modificar a palavra-passe para os discos bloqueados e reproduzir DVD com restrições.

-
- 1) Prima as teclas numéricas para introduzir "0000" ou a última palavra definida no campo **[P-passe ant]**.
 - 2) Introduza a nova palavra-passe no campo **[P-passe nova]**.
 - 3) Volte a introduzir a nova palavra-passe no campo **[Cnf p-passe]**.
 - 4) Prima **OK** para sair do menu.
-

Note

- Se se esquecer da palavra-passe, introduza "0000" antes de definir a nova palavra-passe.

[Legenda DivX]

Selecione um conjunto de caracteres compatíveis com legendas DivX.

[Padrão]	inglês, irlandês, dinamarquês, estónio, finlandês, francês, alemão, italiano, português, luxemburguês, norueguês (Bokmål e Nynorsk), espanhol, sueco, turco
[Cent. Eur.]	polaco, checo, eslovaco, albanês, húngaro, esloveno, croata, sérvio (alfabeto latino), romeno
[Cirílico]	bielorusso, búlgaro, ucraniano, macedónio, russo, sérvio
[Grego]	Grego
[Hebreu]	Hebraico

Note

- Certifique-se de que o ficheiro da legenda tem o mesmo nome de ficheiro que o ficheiro do filme. Por exemplo, se o nome de ficheiro do filme for "Movie.avi" o ficheiro de texto terá que ter o nome "Movie.sub" ou "Movie.srt".

[Info. da versão]

Apresentar a versão do software do aparelho.

Tip

- Estes dados são necessários quando pretende confirmar se se encontra disponível uma versão mais recente do software no site da Philips que possa transferir e instalar neste aparelho.

[Predefinição]

Repór todas as predefinições do aparelho, excepto **[Bloq disco]**, **[P-passe]** e **[Controlo parental]**.

8 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros

Ajustar o nível do volume

- 1 Durante a reprodução, prima +  - para aumentar/reduzir o nível do volume.

Seleccionar um efeito de som

Note

- Não pode utilizar diferentes efeitos de som ao mesmo tempo.

Seleccionar um efeito de som predefinido

- 1 Durante a reprodução, prima **SOUND** repetidamente para seleccionar:
 - **[CLASSIC]** (Concerto)
 - **[ROCK]** (Acção)
 - **[Desporto]** (Jogos)
 - **[Lazer]** (Drama)
 - **[Nocturna]**

Selecciona o efeito de som surround

A tecnologia DVS (Dolby Virtual Speaker) cria uma experiência auditiva de 5.1 canais de um mínimo de 2 altifalantes. A solução ideal para locais onde o espaço para vários altifalantes é limitado.

- 1 Durante a reprodução, prima **SURROUND** para activar/desactivar o efeito de som surround.

Ajustar o nível dos agudos e graves

- 1 Prima **TREBLE** ou **BASS**.
- 2 Dentro de 5 segundos, prima  +/- para definir o nível para os tons altos (agudos) ou tons baixos (graves).

Anular o som

- 1 Durante a reprodução, prima  para anular/activar o som.

9 Informações do produto

Note

- As informações do produtos estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência de saída total	2x75W +250W RMS
Frequência de resposta	20 - 20000 Hz, \pm 3 dB
Relação sinal/ruído	>67dB
Entrada aux.	1,00V RMS 20 kohm

Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12cm/8cm
Descodificação de vídeo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Vídeo DAC	12 Bits
Sistema de sinais	PAL / NTSC
Formato de vídeo	4:3 / 16:9
Vídeo S/N	> 48 dB
Áudio DAC	24 Bits / 96 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Frequência de resposta	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Relação S/R	>67 dBA

Sintonizador (FM)

Gama de sintonização	87,5 - 108 MHz
Grelha de sintonização	50KHz
Sensibilidade	<22 dBf
– Mono, relação S/R	26dB
Selectividade de pesquisa	>28dBf
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	>50 dB

Altifalantes

Impedância do altifalante	8 ohm
Controlador do altifalante, subwoofer	Subwoofer de 6,25 pol.
Controlador do altifalante, woofers	Woofers 3"
Controlador do altifalante, tweeter	Tweeter de 19mm
Sensibilidade	
- Subwoofer	>84dB/m/W \pm 4dB/m/W
- Woofers/Tweeter	>82dB/m/W \pm 4dB/m/W

Informações Gerais

Potência de CA	220-230 V, 50 Hz
Consumo de energia em funcionamento	32 W 38 W
- Unidade principal	
- Subwoofer	
Consumo de energia em standby normal	<4W
Consumo de energia em standby, alimentação reduzida	<1W
Saída Vídeo Composto	1.0Vp-p, 75ohm
Saída óptica	0,5 V pp ± 0,1 V pp 75 ohm
Saída HDMI (CEC)	1.3a
USB Direct	Versão 2.0
Dimensões	
- Unidade principal (L x A x P)	360 x 190 x 65 mm
- Altifalantes	135 x 330 x 135 mm
- Caixa do Subwoofer sem fios (L x A x P)	170 x 330 x 340 mm
Peso	
- Com embalagem	13 kg
- Unidade principal	1,2 kg
- Caixa dos altifalantes	1,1 kg x 2
- Caixa do Subwoofer sem fios	5,4 kg

Formatos de discos suportados

- Digital Video Discs (DVDs)
- CDs de Vídeo (VCDs)
- CDs de Super-Vídeo (SVCDs)
- Digital Video Discs + Regravável (DVD+RW)
- Compact Discs (CDs)
- Ficheiros de imagem (Kodak, JPEG) em CDR(W)
- Disco DivX(R) em CD-R(W):

- DivX 3.11, 4.x e 5.x
- WMA

Formatos MP3-CD suportados:

- ISO 9660
- Número nome título/álbum: 12 caracteres
- Número título número e álbum perfazem 255.
- Número incluído possui um máximo de 8 níveis.
- Número máximo de álbuns: 32.
- Número máximo de faixas de MP3: 999.
- Frequências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- As taxas de bits suportadas dos discos MP3 são: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Formatos não suportados:
 - Ficheiros com a extensão *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nome de álbum/título não inglês
 - Discos gravados no formato Joliet
 - MP3 Pro e MP3 com identificação ID3

Informação de reprodução USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Leitores flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com este aparelho)

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes).
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável
- WMA v9 ou anterior

- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiros não suportados são ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA protegidos com DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA com formato Lossless.

10 Resolução de problemas



Warning

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema sozinho.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips (www.philips.com/welcome). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA do aparelho está ligado correctamente.
- Verifique se a tomada de CA tem corrente.
- Como uma função de poupança de energia, o sistema desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa chegar ao fim e não existir qualquer actividades dos controlos.

O telecomando não funciona

- Antes de premir qualquer botão de função, seleccione primeiro a fonte com o telecomando.
- Reduza a distância entre o telecomando e o sistema.
- Aponte o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte frontal da unidade principal.
- Introduza as pilhas com as respectivas polaridades (símbolos +/-) alinhadas conforme indicado.
- Substitua as pilhas.

A ligação sem fios falha

- Configure a ligação sem fios manualmente. (consultar 'Configuração manual da ligação sem fios' na página 19)

O dispositivo USB ou cartão SD/MMC não é suportado

- O dispositivo USB ou cartão SD/MMC é incompatível com o aparelho. Experimente outro dispositivo.

Disco não detectado ou disco não reproduzido

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco está inserido ao contrário.
- Verifique o tipo de disco, sistema de cores e código de região.
- Desactive a palavra-passe do controlo parental ou mude o nível de classificação.
- Verifique a existência de riscos ou manchas no disco. Substitua ou limpe o disco.
- Ocorreu condensação de humidade no interior do sistema. Aguarde pelo desaparecimento da humidade.

Sem imagem

- Verifique a ligação de vídeo.
- Ligue o televisor no canal de entrada de vídeo correcto.
- O varrimento progressivo é activado, mas o televisor não suporta esta funcionalidade.

Não há imagem na ligação HDMI.

- Verifique se o cabo HDMI está danificado. Substitua-o por um novo cabo HDMI.
- Se tal suceder quando mudar a resolução de vídeo HDMI, seleccione a resolução correcta até à apresentação da imagem.

Imagem a preto e branco ou distorcida

- O disco não corresponde à norma do sistema a cores do televisor (PAL/NTSC).
- Por vezes, a imagem poderá surgir ligeiramente distorcida. Não se trata de uma avaria.
- Limpe o disco.
- A imagem poderá surgir distorcida durante a configuração do varrimento progressivo.

Impossível definir os idiomas de áudio ou legendas

- O disco não foi gravado com som ou legendas em vários idiomas.
- A definição do idioma de áudio ou legendas não é permitida no disco.

Impossível seleccionar o varrimento progressivo

- Verifique se o modo de saída de vídeo está definido para **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**.

O formato de imagem do ecrã do televisor não pode ser alterado mesmo que tenha definido o formato do ecrã de televisão.

- A relação de aspecto está fixa ao disco DVD.
- Não é possível alterar a relação de aspecto de alguns televisores.

Impossível reproduzir alguns ficheiros no dispositivo USB ou cartão SD/MMC

- O número de pastas ou ficheiros no dispositivo USB ou cartão SD/MMC excedeu um determinado limite. Não se trata de uma avaria.
- Os formatos destes ficheiros não são suportados.

Sem som ou som de fraca qualidade

- Ajuste o volume.
- Verifique se o subwoofer sem fios está ligado.

Não há som na ligação HDMI.

- Poderá não ouvir som se o dispositivo ligado não for compatível com HDCP ou se for compatível apenas com DVI.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade principal e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena FM.
- Ligue uma antena FM externa.

11 Apêndice

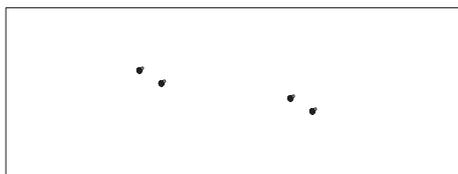
Montagem em parede

! Cautions

- Risco de danos no produto! Para fixar o produto à parede em segurança, procure sempre ajuda profissional.
- Risco de ferimentos! Certifique-se de que não existem condutas de fornecimento (gás, água, electricidade, entre outras) no local onde pretende realizar os furos.

Conteúdo kit de montagem fornecido

4 x parafusos para montagem em parede (2 para a unidade principal, 2 para os altifalantes)



Precisa ainda de...

- Berbequim
- Chave de fendas
- Lápis

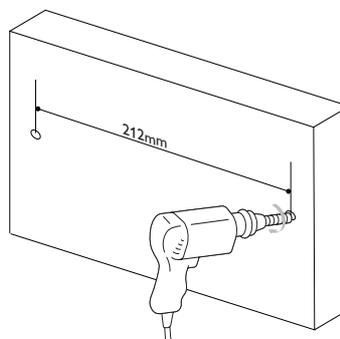
Montar a unidade principal e os altifalantes

! Caution

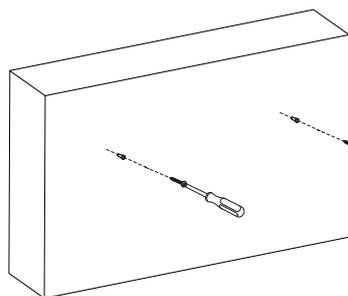
- Monte a unidade principal e os altifalantes apenas a uma parede de cimento ou gesso acartonado sólida!

É possível fixar a unidade principal e os altifalantes à parede.

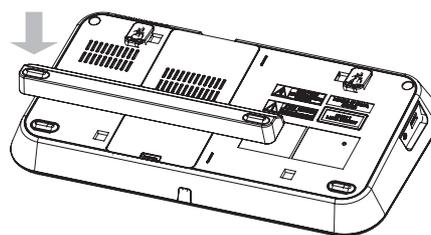
- 1 Com um lápis, marque os pontos para perfuração; perfure.



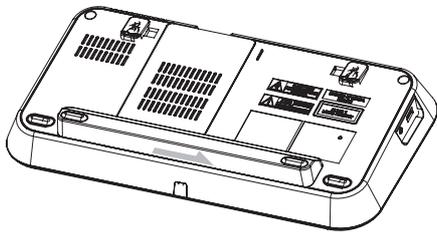
- 2 Aparafuse os parafusos de montagem fornecidos.



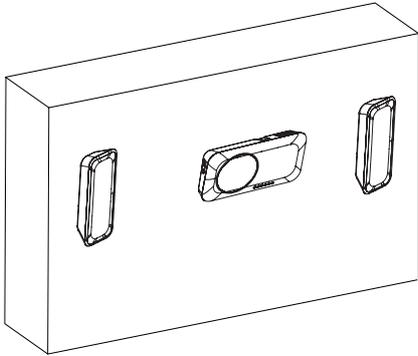
- 3 Se tiver instalado o suporte traseiro à unidade principal, retire-o.



- 4 Monte dito suporte à parte inferior traseira da unidade principal.



- 5 Coloque a unidade principal e os altifalantes em posição.



12 Glossary

Á

Áudio analógico

Som que não foi convertido em números. O som analógico está disponível quando utiliza AUDIO LEFT/RIGHT. Estas tomadas vermelha e verde enviam o áudio através de dois canais, o esquerdo e o direito.

Áudio digital

O áudio digital é um sinal de som que foi convertido em valores numéricos. O som digital pode ser transmitido através de canais múltiplos. O som analógico só pode ser transmitido através de dois canais.

C

Código da região

Um sistema que permite que os discos sejam reproduzidos apenas na região designada. Esta unidade reproduz discos que tenham códigos compatíveis com a região. Pode encontrar o código da região da unidade na etiqueta do produto. Alguns discos são compatíveis com mais do que uma região (ou TODAS as regiões.)

Capítulo

Capítulo

Secções de uma imagem ou peça musical num DVD mais pequenas do que os títulos. Um título é composto por vários capítulos. Cada capítulo tem atribuído um número de capítulo que lhe permite localizar um capítulo específico.

Controlo parental

Uma função do DVD para limitar a reprodução do disco pela idade dos utilizadores, de acordo com o nível de limitação de cada país. O limite varia consoante o disco; quando é activado, a reprodução será impedida, se o nível do software for superior ao nível de utilizador definido.

D

DivX®

O codec DivX® é uma tecnologia de compressão de vídeo baseada em MPEG com a patente pendente, desenvolvida pela DivX®, Inc. que permite encolher o tamanho do ficheiro de um vídeo digital mantendo a alta qualidade visual.

Dolby Digital

Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer.)

H

HDMI

High-Definition Multimedia Interface (interface multimédia de alta definição) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeo de alta definição e áudio multicanal digital não comprimido. Proporciona uma imagem e som de alta qualidade, sem qualquer ruído. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI. Conforme exigido pela norma HDMI, a ligação a produtos HDMI ou DVI sem HDCP (Protecção de Conteúdo Digital de Banda Larga) resultará em não haver saída de áudio ou de vídeo.

J

JPEG

Um formato de imagem fixa digital muito comum. Um sistema de compressão de dados de imagens fixas proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta uma pequena redução da qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compressão. Os ficheiros são reconhecidos pela respectiva extensão de ficheiro '.jpg' ou '.jpeg'.

M

Menu do disco

Uma visualização do ecrã que permite a escolha de imagens, sons, legendas, vários ângulos, etc., gravados num DVD.

MP3

Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD normal.

Multicanais

Normalmente, DVD especificado como tendo cada faixa de som a constituir um campo de som. Multicanal refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

P

PBC

Controlo de reprodução. Um sistema em que navega por um CD de Vídeo/CD de Super Vídeo com menus no ecrã que estão gravados no disco. Pode desfrutar de reprodução e procura interactivas.

R

Rácio de aspecto

O rácio de aspecto refere-se ao rácio entre o comprimento e a altura dos ecrãs de televisão. O rácio de um televisor standard é de 4:3, enquanto que o rácio de um televisor de alta definição ou panorâmico é de 16:9. A letterbox permite-lhe desfrutar de uma imagem com uma perspectiva panorâmica num ecrã standard de 4:3.

S

Surround

Um sistema que cria campos de som realistas, tridimensionais. É normalmente conseguido com vários altifalantes dispostos à volta do ouvinte.

T

Taxa de bits

A taxa de bits é o número de bits transmitidos ou processados por unidade de tempo. A taxa de bits é normalmente medida em múltiplos de bits por segundo (quilobits por segundo: kbps). O termo taxa de bits é um sinónimo de velocidade de transferência de dados (ou simplesmente velocidade de dados).

